

**Išankstinis pranešimas apie koncentraciją**  
**(Byla Nr. COMP/M.3694 – Hochtief/ABB/JV)**  
**Bylą yra numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka**

(2005/C 35/04)

(Tekstas svarbus EEE)

1. 2005 m. sausio 31 d. pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 <sup>(1)</sup>, 4 straipsnį, Komisija gavo pranešimą apie siūlomą koncentraciją, kai įmonės HOCHTIEF Construction AG (Vokietija), kontroliuojama HOCHTIEF AG („Hochtief“, Vokietija), ABB Gebäudetechnik AG (Vokietija) kontroliuojama ABB Ltd. („ABB“, Šveicarija) ir Landeshauptstadt Magdeburg („City of Magdeburg“, Vokietija), įgyja, kaip apibrėžta Tarybos reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte, bendrą įmonės Stadion Magdeburg GmbH & Co. KG („Stadion Magdeburg“, Vokietija) kontrolę, pirkdamos naujai įsteigtos bendros įmonės akcijas.

2. Atitinkamų įmonių verslo veikla yra:

- Hochtief įmonė: kompleksinių statybos projektų planavimas, finansavimas, statyba ir valdymas;
- ABB įmonė: energijos perdavimas ir paskirstymas, gamyklų inžinerija ir statyba, automatikos technologijos, finansinės paslaugos;
- City of Magdeburg: vietos savivaldybė;
- Stadion Magdeburg įmonė: sporto stadionų statyba ir valdymas.

3. Remdamasi pradiniu pranešimo nagrinėjimu Komisija mano, kad sandoriui, apie kurį buvo pranešta, galėtų būti taikomas reglamentas (EB) Nr. 139/2004. Komisijai paliekama teisė priimti galutinį sprendimą šiuo klausimu. Remiantis Komisijos Pranešimu dėl supaprastintos tam tikrų koncentracijų nagrinėjimo procedūros pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>, reikėtų pažymėti, kad šią bylą numatoma nagrinėti Pranešime nurodyta tvarka.

4. Komisija kviečia suinteresuotas trečiąsias šalis pateikti savo pastabas dėl siūlyto veiksmo.

Pastabas Komisijai turi būti pateiktos ne vėliau kaip per 10 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo. Pastabas galima siųsti faksu (fakso numeris (32 2) 296 43 01 arba 296 72 44) arba paštu su nuoroda COMP/M.3694 – Hochtief/ABB/JV adresu:

European Commission  
Directorate-General for Competition,  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> OL L 24, 2004 1 29, p. 1.

<sup>(2)</sup> Pranešimą galima rasti Konkurencijos generalinio direktorato tinklapyje:  
[http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/legislation/consultation/simplified\\_tru.pdf](http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/legislation/consultation/simplified_tru.pdf).